

平成25年6月20日

#### iPadアプリ バージョンアップのお知らせ

# 声で遊ぶ絵本 "こえパレ"「北風と太陽」がポルトガル語でも! 3ヵ国語版へのバージョンアップを記念し、期間限定85円で配信中

株式会社アニモ(所在地:横浜市中区 代表取締役:服部一郎)は、AppStoreにて好評発売中のiPadアプリ "こえパレ"シリーズ3作目「北風と太陽」を、これまでの日本語版・英語版に加え、ポルトガル語版を加えた3ヵ 国語版にバージョンアップ致しました。 今回ポルトガル語の翻訳・朗読を担当したのは、ブラジル出身で、ラジオパーソナリティや大学講師として活躍中の野中モニカさん。ポルトガル語を公用語とするブラジルは、日本からの移民も多く、サッカー日本代表の活躍で今注目のスポットでもあります。ネイティブの美しい発音で、ブラジルの空気を感じてみてはいかがでしょうか。

このバージョンアップを記念し、日本語版・英語版・フランス語版を収録した1作目「さるかに合戦」、2作目「ジャックと豆の木」を含めた3作品を、7月31日(水)まで、通常税込450円のところを税込85円で配信致します。 ぜひこの機会に"こえパレ"を使ってお子さんとコミュニケーションしてみて〈ださい。思い出の朗読作品ができあがること間違いなし!です。

## 野中モニカさん プロフィール

- ブラジル・ブラジリア出身
- FMCOCOLO(76.5)、FM宝塚(83.5) ラジオパー ソナリティ
- 京都外国語大学非常勤講師
- ポルトガル語通訳案内士
- 『手紙・メールのポルトガル語』、『ブラジル・ポルトガル語スピーキング』(三修社)著者



#### 声で遊ぶ絵本【こえパレ】

「北風と太陽」 税込85円 (~7月31日(水))





「**ジャックと豆の木」「さるかに合戦」**も 同時キャンペーン中!

## 声で遊ぶ絵本【こえパレ】とは

【こえパレ】は、幼児~小学生を対象とした絵本アプリです。収録されている朗読を聴きながら読むのはもちろん、保護者の方が 朗読を録音して読み聞かせに使ったり、お子様自身が楽しく朗読に取り組むことができます。



3ヵ国語の字幕·朗読を収録。 お子様の耳を外国語に慣れ させることができます。



登場人物のセリフをボイス チェンジャーで加工して保存 することもできます。



サンプル音声や保存した 音声からパート毎に好きな 声を選んで聴けます。

使い方動画:YouTube「こえパレ」で検索

#### 株式会社アニモ

富士通株式会社のベンチャー第一号企業として、1994年8月に創業。「音声技術の社会化」をスローガンに掲げ、「音・ 音声」をキーテクノロジーとしたソフトウェア、サービス及びソリューションの開発、販売を行っています。コールセンター 等の業務サービス向け音声処理サーバーソフトウェアおよび機器組込み向けミドルウェアに加え、クラウド時代に対応 した音声処理サービスを提供しています。

所在地: 〒231-0015 横浜市中区尾上町2 - 27 大洋建設関内ビル4F

TEL: 045-663-8640 FAX: 045-663-8627 フリーダイヤル: 0120-010-249 (平日9:00~17:00)

URL: http://www.animo.co.jp/

### 本件に関するお問合せ先:株式会社アニモ 齋藤、吉野、金光

(スクリーンショットやアイコンなど、画像素材ございます。ご連絡ください。)